

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2012-052

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6.(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for angling in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia, this 10th day of May, 2012.



Rhea King
Acting/Regional Director-General for the
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR ANGLING
IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, 2012-052.

Variation Order

2. The close time for fishing for any species of fish as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, in the waters set out in column I of an item of Schedule IV by a method set out in column II during the close time set out in column III is hereby varied, during the period of May 10 to June 10, so that no person shall fish for any species of fish in the waters set out in column I of an item of the Schedule to this order by a method set in column II of that item during the close time set out in column III of that item.

SCHEDULE

Item	Column I Waters <u>Nova Scotia</u>	Column II Method	Column III Close Times
1.	The following inland waters of Nova Scotia: (a) Shubenacadie River downstream from the CN Railway Bridge at East Milford to its confluence with the Stewiacke River and (b) Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) Mar. 1 to Mar. 31 (2) Mar. 1 to Mar. 31 (3) May 11 to June 11 (4) Mar. 1 to Mar. 31 (5) Mar. 1 to Mar. 31 (6) Mar. 1 to Mar. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
		(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) Mar. 1 to Mar 31 (2) Mar. 1 to Mar 31 (3) May 11 to June 11 (4) Mar. 1 to Mar 31 (5) Mar. 1 to Mar 31 (6) Mar. 1 to Mar 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on May 10, 2012 and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to that set out in said Regulations.

Note: When the boundary of an area is expressed in grid references, those grid references are based on the Universal Transverse Mercator Grid system set out on the National Topographic Series Map, Scale 1:50,000 published by the Department of Energy, Mines and Resources. (North American Datum 1927)

NOTICE
STRIPED BASS

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans wishes to advise of daily fishing quota changes and gear restrictions for striped bass fishing in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

From May 10 to June 10, the daily fishing quota for striped bass will be zero (0) fish per day (hook and release only) in the waters of the:

- Grand Lake and the Shubenacadie River downstream to its confluence with the Stewiacke River, and
- the Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.

From May 10 to June 10, only artificial fly, and unbaited lure with a single barbed or barbless hook may be used when angling in the waters of the

- Shubenacadie River downstream from the CN Railway Bridge at East Milford to its confluence with the Stewiacke River
and
- Stewiacke River downstream from the highway bridge (Pollock Bridge) in Stewiacke East to its confluence with the Shubenacadie River.

For further information contact the local fishery officer and refer to Maritimes Variation Order's 2012-051 and 2012-052.

Rhea King
Acting/Regional Director-General for the
Maritimes Region

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
de périodes de fermeture de la pêche
dans la Région des Maritimes 2012-052

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la Région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche à la ligne dans certaines eaux intérieures et eaux de marée de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 10^m mai 2012.



Rhea King

Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes

**ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA
PÊCHE À LA LIGNE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE**

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la Région des Maritimes 2012-052.

2. La période de fermeture pour pêcher toute espèce de poisson telle qu'elle est fixée au paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces maritimes*, dans les eaux visées à la colonne I d'un article de l'annexe IV par une méthode indiquée à la colonne II durant la période de fermeture prévue à la colonne III est par la présente modifiée entre le 10 mai et le 10 juin, de sorte qu'il est interdit de pêcher toute espèce de poisson dans les eaux visées à la colonne I d'un article de l'annexe de la présente ordonnance par une méthode indiquée à la colonne II dudit article durant la période de fermeture prévue à la colonne III dudit article.

ANNEXE

Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
1.	Les eaux intérieures suivantes de la Nouvelle-Écosse :		
	a) La rivière Shubenacadie, en aval du pont ferroviaire du CN à East Milford, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 1 ^{er} mars au 31 mars (2) Du 1 ^{er} mars au 31 mars (3) Du 1 ^{er} mai au 11 juin (4) Du 1 ^{er} mars au 31 mars (5) Du 1 ^{er} mars au 31 mars (6) Du 1 ^{er} mars au 31 déc. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	et		
	b) La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.	1) Mouche artificielle 2) Leurre non appâté 3) Appât 4) Hameçon à ardillon 5) Hameçon sans ardillon 6) Hameçon simple sans ardillon 7) Toute autre méthode	1) Du 1 ^{er} mars au 31 mars 2) Du 1 ^{er} mars au 31 mars 3) Du 11 ^{er} mai au juin 11 4) Du 1 ^{er} mars au 31 mars 5) Du 1 ^{er} mars au 31 mars 6) Du 1 ^{er} mars au 31 mars 7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.

Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 10 mai et demeure en vigueur, sauf abrogation, auquel cas la taille minimale sera à nouveau celle qui est indiquée dans ledit règlement.

Remarque : Lorsqu'une zone est délimitée par des coordonnées de quadrillage, celles-ci sont fondées sur la grille de Mercator transverse universelle de la carte de la Série nationale de référence cartographique à l'échelle 1/50 000^e, publiée par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (Système géodésique nord-américain de 1927).

AVIS
BAR RAYÉ

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la Région des Maritimes communique le changement de quota quotidien de prises et les restrictions relatives aux engins de pêche qui s'appliquent à la pêche du bar rayé dans certaines eaux intérieures et eaux de marée de la Nouvelle-Écosse.

Du 10 mai au 10 juin, le quota quotidien de prises de bar rayé est fixé comme suit : zéro (0) poisson par jour (pêche avec remise à l'eau seulement), dans les eaux suivantes :

- Le lac Grand et la rivière Shubenacadie vers l'aval, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke;
- La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.

Du 10 mai au 10 juin, seuls les mouches artificielles et les leurres non appâtés utilisés avec un hameçon à un seul ardillon ou un hameçon sans ardillon seront autorisés dans les eaux suivantes :

- La rivière Shubenacadie, en aval du pont ferroviaire du CN à East Milford, jusqu'à son confluent avec la rivière Stewiacke;
- La rivière Stewiacke, en aval du pont routier (pont Pollock) de Stewiacke East, jusqu'à son confluent avec la rivière Shubenacadie.

Pour tout renseignement complémentaire, prière de communiquer avec l'agent des pêches local et de se reporter aux Ordonnances de modification 2012-051 et 2012-052 de la Région des Maritimes.

Rhea King
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes